



Генеральная  
ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/51/548/Add.1  
13 December 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 3 повестки дня

ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ  
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Второй доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: г-н Дени ДАНГ РЕВАКА (Габон)

1. Комитет по проверке полномочий провел свое 2-е заседание 12 декабря 1996 года.
2. На рассмотрении Комитета находился меморандум Генерального секретаря от 10 декабря 1996 года о полномочиях представителей государств-членов, участвующих в работе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, исключая тех представителей, полномочия которых были признаны Комитетом по проверке полномочий на его 1-м заседании 11 октября (см. A/51/548).
3. С заявлением в связи с меморандумом Генерального секретаря выступил Юрисконсульт в качестве представителя Генерального секретаря.
4. Как указано в пункте 3 меморандума, официальные полномочия по форме, предусмотренной правилом 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, были получены от следующих 42 государств-членов: Азербайджана, Аргентины, Белиза, Бельгии, Бенина, Вануату, Венгрии, Гайаны, Гвинеи-Бисау, Гондураса, Гренады, Доминиканской Республики, Доминики, Заира, Индии, Ирака, Кабо-Верде, Камеруна, Кении, Коста-Рики, Лесото, Либерии, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Малави, Нигерии, Норвегии, Объединенной Республики Танзании, Папуа-Новой Гвинеи, Перу, Польши, Республики Молдова, Сальвадора, Самоа, Сан-Марино, Свазиленда, Сейшельских Островов, Соединенных Штатов Америки, Того, Турции, Филиппин и Франции.

5. Как отмечено в пункте 4 меморандума, нижеуказанные 17 государств передали Генеральному секретарю информацию о назначении представителей на пятьдесят первую сессию Генеральной Ассамблеи в факсимильном сообщении главы государства или правительства или министра иностранных дел, либо в письме или вербальной ноте соответствующего Постоянного представительства: Ангола, Антигуа и Барбуда, Гаити, Гамбия, Гватемала, Египет, Италия, Конго, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Палау, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Люсия, Чад, Экваториальная Гвинея и Эстония.

6. Что касается решения о полномочиях представителей одного государства-члена, принятие которого Комитет на своем 1-м заседании постановил отложить до одного из последующих заседаний (см. A/51/548, пункт 14), то Председатель информировал Комитет о проведенном им обсуждении этого вопроса с некоторыми членами Комитета. Он указал, что в результате этого обсуждения выявились две точки зрения. Одни члены Комитета считали, что представители этого государства-члена, которые в настоящее время находятся в Нью-Йорке, должны и далее представлять его на сессии и что их полномочия следует признать, тогда как другие придерживались мнения, что принимать какое-либо решение по этому вопросу представляется нецелесообразным и необоснованным. Председатель заявил, что Комитет должен принять решение по этому вопросу консенсусом. Ввиду отсутствия консенсуса он предложил Комитету по проверке полномочий отложить принятие решения по данному вопросу. Это предложение было принято без возражений.

7. Председатель предложил Комитету признать полномочия представителей государств-членов, упомянутых в пунктах 3 и 4 меморандума Генерального секретаря, при том понимании, что официальные полномочия представителей государств-членов, упомянутых в пункте 4 меморандума Генерального секретаря, будут представлены Генеральному секретарю в кратчайшие сроки. Председатель предложил Комитету принять следующий проект резолюции:

"Комитет по проверке полномочий,

рассмотрев полномочия представителей на пятьдесят первую сессии Генеральной Ассамблеи государств-членов, указанных в меморандуме Генерального секретаря от 10 декабря 1996 года,

признает полномочия представителей соответствующих государств-членов".

8. Проект резолюции был принят Комитетом без голосования.

9. Председатель предложил Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять резолюцию, утверждающую доклад Комитета (см. пункт 11 ниже). Предложение Председателя было принято без голосования.

10. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее.

#### РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

11. Комитет по проверке полномочий рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Полномочия представителей на пятьдесят первую сессии  
Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев второй доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает второй доклад Комитета по проверке полномочий.

-----